

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 35 nr. 17

8. september 2022

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Gert Hansen



Angalanissat tulleg
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.

- Nammineq akiligassaappat attavissaq:
erhverv@greenland-travel.gl
- Suliffeqarfittut inniminniinermi attavissaq:
booking@greenland-travel.gl

Bestil din rejse hos
Grønlands Rejsebureau.

- Erhvervsrejser:
erhverv@greenland-travel.gl
- Personlige rejser:
booking@greenland-travel.gl

Tlf.: 701107 • www.greenland-travel.gl



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS - så kører det bare!



Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppenarsaatitit malinnaavigalugit.

Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app





Qaqortumi ernisarfik pilattaa- sussaaleqineq pissutigalugu ukiup sinnera matuneqartoq

Nunatta kujataani arnat ernigussat ukiup sinnerani Nuulartinneqartassaput.

Nunatta kujataani arnat ukioq manna ernisussat angalanga-
atsiartariaqarput.

Qaqortumimi napparsimaviuk ernisarfik maannakkumit 2023-mi januaarip tungaanut matugallarpaa. Tamanna napparsimmavimmi pilattaalluni ernisitsisinaanisunik, aanaar-
nermik isumaginnissinnaasunik kiisalu meeraaqqami inoor-
laami allatut naatsorsuutiginnisanik isumaginnissinnaasu-
mik pilattaasussaqaanginneranik pissuteqarpoq.

Taamaammat ernisussat Nuummukartinneqartassasut, Nam-
minersorlutik Oqartussat tusagassiutitut nalunaarummi
allapput.

**Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfik sumiiffinni talli-
maasuni ernisarfeqarpoq:**
Nuna tamakkerlugu nakorsiartarfik Dronning Ingrid's Hos-
pital

Nunap immikkoortuini napparsimmavik Ilulissat

Nunap immikkoortuini napparsimmavik Sisimiut

Nunap immikkoortuini napparsimmavik Tasiilaq

Nunap immikkoortuini napparsimmavik Qaqortoq - taan-
nalu maanna januaarip tungaanut matugallarneqarpoq Qa-
qortup napparsimmaviani aappaagu januaarimit ernisoq-
qissinnaalernissaa neriutigineqarpoq.

Pilattaasartoqaangitsoq
”Piffissami sivitsortumi ilungersorluni sulisussarsiortoqara-
luartoq, ajoraluartumik 2022-mi ukiakkut piffissat ilaanni,
Peqqinnissaqarfik Kujataani nakorsanik qulaanilu taaneqar-
tunik pilattaanermik piginnaasaqartunik misilittagalinnillu
sulilersitsinissaq ajornarsimavoq”, Namminersorlutik
Oqartussat nalunaaruteqarput.

- Peqqinnissaqarfik ernisarnermi sullissinermi piffissaq
sivikitsoq atorlugu kalerriinikkut naleqqussaasariaqalerner-
a ajuusaarnarpoq, peqqinnissamut naalakkersuisoq, Mimi
Karlsen (IA) oqarpoq.

- Ilaqutariinnut sunnerneqartunut allannguinerup toqqissisi-
mannginnermik pilersitsisinaanera paasisinnaangaarpara.

Nutaq
kujataamiu
Naqiterisoq / Udgives af:
Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: kujataamiu@gmail.com
www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen

Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:
15. september 2022

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:
Næste nummer udkommer igen:
22. september 2022

Peqatigitillugu eqqaamassallugu pingaaruteqarpoq, erninermi piareersimasunut piumasaqaatit, erninerup nalaani ernereernermilu anaa-naasup meeqqallu isumannaatsunissaat qulakkeerniarlugu aalajangersarneqarnikummata.

Peqqinnissaqarfik pilattaasartunik ernisoqarnerani upalungaarsimasinnaanermut piginnaasaqartunik sulii atorfinitsitsiniarsarivoq.

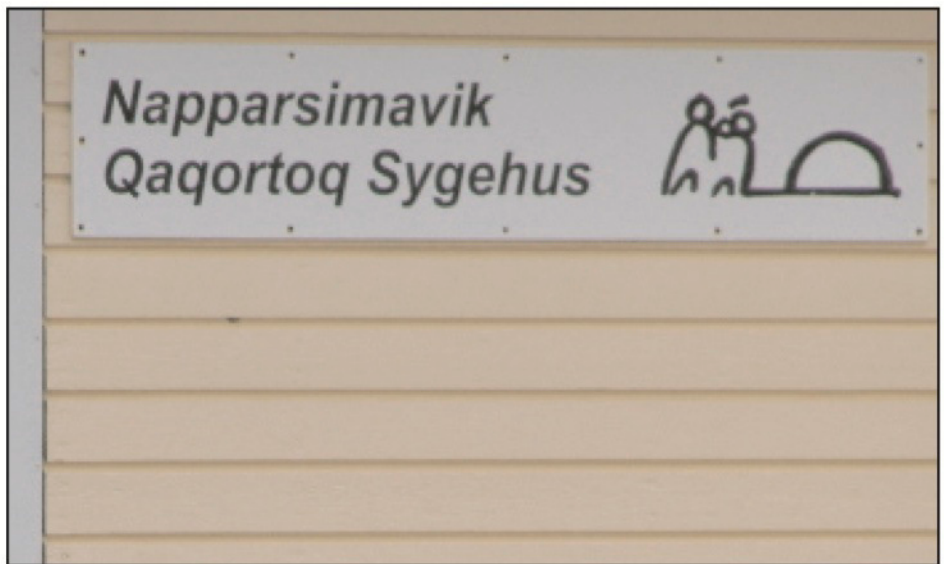
Toqqaannartumik nalunaaruteqassasut

Ilaqutariit sunnerneqartut tamar-mik peqqinnissaqarfimmit toqqaannartumik nalunaarfigineqassap-put.

KNR-ip Mimi Karlsen, peqqinnissamut aqutsisut, Qaqortu-mi nakorsat pisortaat kiisalu nunatsinni ernisussio-rtut peqatigiiffiat oqaaseqartinniarsarigaluarpai. Tamannali ajoralu-artumik iluatsinngilaq.

Peqqinnissamut naalakkersuisuusimasup, Kirsten Fenckerip (N) naartusunut ernisussanullu atugassarititaasut pitsanngorsarneqarnissaat siorna maajimi oqaatigaa.

- Nalilersuineq soorunami innersuussutinik imaqartussaas-saaq. Najugaq qimannagu ernisinnaaneq iluatsissappat



qanoruna iliortariaqartugut, taava politikikkut eqqartornis-saa tullinnguutissaaq.

Taava imaappa ernisarfiit matuneqarsimasut ammaqqinne-qassasut?

Ernisarfimmik kingullermik Aasianni 2019-imi matusisoq-arpoq. Pisariaqartinneqartunik sulisussarsisinnaannginneq tamatumani pissutaavoq.

Uummannami ernisarfik 2017-imi matuvoq, Maniitsumilu ernisarfik 2012-imi matulluni.

Illuga

Pisortanut taarsigassarsiatit ta-makkerlugit akilikkit.

Pisortanut taarsigassarsiatit akikinnerusumik akilikkit.

GrønlandsBANKEN-imi siunnersortit ullumi attavigiuk periarfissatillu pillugit paasisaqarnerugit.

Illit illut – Illit siunissat – Illit aningaasaqarnerit

Indfri dit offentlige lån

Få rabat ved at indfri dit offentlige lån før tid. Indfri dit offentlige lån til en mulig lavere kurs.

Kontakt GrønlandsBANKEN eller din rådgiver i dag og hør nærmere om dine muligheder.

Din bolig – Din fremtid – Din økonomi



GrønlandsBANKEN

www.banken.gl · Tlf. 701234

Tusarfiginissat qilanaaraarput

Vi glæder os til at høre fra dig



Mangel på kirurger lukker Qaqortoq som fødested resten af året



Fødende kvinder i Sydgrønland bliver sendt til Nuuk resten af året.

Sydgrønlandske kvinder skal ud på en længere rejse, hvis de skal sætte børn i verden resten af året.

Sygehuset i Qaqortoq lukker nemlig som fødested fra nu og frem til januar 2023. Det sker, fordi sygehuset ikke har kirurger, som håndterer kejsersnit, blødningskomplikationer og visse uventede tilstande hos det nyfødte barn. Derfor skal fødende sendes til Nuuk, skriver selvstyret i en pressemeddelelse.

Det Grønlandske Sundhedsvæsen har fem fødesteder:

Landshospitalet Dronning Ingrid's Hospital

Regionssygehuset i Ilulissat

Regionssygehuset Sisimiut

Sundhedscenteret i Tasiilaq

Regionsygehuset Qaqortoq - som nu er midlertidigt lukket frem til januar.

Fra januar næste år er det forhåbningen, at det igen skal være muligt at føde på sygehuset i Qaqortoq.

Ingen kirurger er ansat

”Trods en meget intensiv rekrutteringsindsats over en lang periode, har det desværre ikke været muligt at rekruttere læger med ovenstående kirurgiske kompetencer og erfaringer i Region Kujataa i perioder af efteråret 2022”, meddeler selvstyret.

- Det er en ærgerlig situation, at sundhedsvæsenet er nødsaget til at foretage tilpasninger i fødselsbetjeningen med kort varsel, siger Mimi Karlsen (IA), der er naalakkersuisoq for sundhed.

- Jeg har stor forståelse for den usikkerhed, ændringen kan medføre hos de berørte familier. Det er samtidig vigtigt at huske, at kravene til et fødselsberedskab er fastsat for at sikre moderen og barnets sikkerhed under og efter fødslen.

Sundhedsvæsenet forsøger stadig at ansætte en kirurg med kompetencer til fødselsberedskabet.

Vil få direkte besked

Alle de berørte familier vil på direkte besked fra sundhedsvæsenet.

KNR har forsøgt at få en kommentar Mimi Karlsen, sundhedsledelsen, cheflægen på sygehuset i Qaqortoq og Grønlands Jordemoderforening. Det har desværre ikke været muligt.

I maj sidste år sagde den daværende naalakkersuisoq for sundhed, Kirsten Fencker (N), at forholdene for gravide og fødende skal forbedres.

- I den kommende tid skal vi have evalueret fødselsbetjeningen her i landet, hvor vi både inddrager de berørte familier, de fagprofessionelle og den centralisering, der er sket de seneste år, så vi træffer beslutning på et oplyst grundlag, sagde hun til KNR.

Betyder det, at nedlagte fødesteder skal genoprettes?

- Det er det ønskede politiske fokusområde, ja.

Det seneste fødested, der måtte lukke, var i Aasiaat i 2019. Det skete, fordi det ikke var muligt at skaffe det nødvendige personale.

I 2017 lukkede fødeafdelingen i Uummannaq, og i 2012 mistede Maniitsoq sit fødested.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamui)
JYSK akiani**

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60



Sunngiffimmi ilinniartitsisarusuppit?



Meeqqanut
inersimasunullu
sunngiffimmi
ilinniartitsineq
aallarteqqilerpoq.



**Vil du være
fritidsunderviser?**

Fritidsundervisning
for børn og voksne er
ved at starte igen.

**Tilmeldingsfrist for
interesserede
undervisere fre. 16.
sept.**

**Ilinniartitsisarusuttut
soqutiginnittunut
nalunaarfissaq kingulleq
tall. 16. September**



Paasisaqarnerorusukkuit / Spørgsmål?
Kontakt / Attavigiuk

Pilutannguaq L. Hammeken
Kultur- & Fritidsleder
Mail: pilh@kujalleq.gl
Tlf: +299 64 53 53

Nioqqutissat ilaat akitsorrattut: Manniit qallersuutissallu 10 koruuninik akitsortut



Nunatsinni nioqqutissat ilaat uuliap akitsorneranik inuussutissaalatsilertoqarneranillu peqquteqartumik akitsoraluttuinnarput. Nioqqutissallu akii apparneqarallassanganneqanngillat.

Niuerniarneq aningaasartuuteqarnarnerulersorisimagukku, taava tamanna ilumoorluinnarpoq.

Nioqqutissammi ulluinnarni atortussat ilarpassui ukiortaa-mili akitsoriartuinnarput.

Manniit arfinillit DAVA-meersut Pilersuisumi januaarimi 19,95 koruunillit maanna 29,95 koruuneqarput.

Immussuaq 400 grammi Klovborgimeersaq januaarimi 51,95 koruunilik maanna 63,95 koruuneqarpoq.

Pilersuisup nioqqutissaataani akitsornerpaat tallimat

Manniit arfinillit Davameersut:
Januaarimi 19,95 kr. - maanna: 29.95 kr.

Makkariina siatsisissaq Rema 1000-meersaq, 500 g:
Januaarimi 10,95 kr. – maanna 15,95 kr.

Qallersuut Salami Gølimeersaq 250 g:
Januaarimi 24,95 kr. – maanna 34,95 kr.

Makkariina siatsisissaq Omameersaq, 500 g:
Januaarimi 21,95 kr. - maanna 29,95 kr.

Qallersuutissat Rullepølset Pålækkerimeersut, 90 g:
Januaarimi 21.95 kr. – maanna 28.95 kr.

Tusarfik: Pilersuisoq

Pilersuisummi nioqqutissaataani pisiariortorneqakkajuttuni 50-init ikinnerunngitsut qaammatit arfineq-pingasut ingerla-neranni 0,4 procentit 50 procentillu akornanni akitsortut, Pilersuisoq KNR-imut ilisimatitsivoq.

Brugsenimi nioqqutissat ilaat aamma akitsorrattut, Brugsenip Nuummi Brugseni Avannaanilu tuniniaanermi pisor-taa Jes Nyborg oqarpoq.

- Nioqqutissaatitsinni ingammik inuussutissat ilaat akitsor-rapput, Jes Nyborg oqarpoq.

- Nioqqutissaatitsinnili inuussutissaanngitsut ilaat sooruna-mi aamma akitsorrapput.

- Nioqqutissat amerlanerpaartaat akitsoraluttuinnartut nioq-qutissanik ukioq manna noqqaasarnitsinni arajutsisimanngi-larput. Soorlu nioqqutissat Danmarkimi Coopimeersut amerlanerpaartaat akitsorrapput. Nioqqutissalli aamma allat Danmarkimi nunatsinnilu pisiortorfigisartakkatsinneersut ilaat aamma akitsorrapput.

Nioqqutissat allat ikummatissat akitsoreerneranni aamma akitsorrattut

Inuussutissat arlalinnik peqquteqartumik akitsortarput, ingammilli ikummatissat akitsornerannik peqquteqartumik akitsortarlutik.

Uulia akitsoraluttuinnarpoq, ingammik Ruslandip Ukrainemi saassusineratali kingorna.

Ukrainemi sorsunneq EU-p USA-lu nunat tamalaat

Ruslandimik niueqateqarunnaaqqusineranik kinguneqarpoq, soorlu uuliamik gassimillu. Tamanna nunat killiit uuliassaa-latsilernerannik kinguneqarmat uulia akitsorpoq. Tamannalu nioqqutissanik nunatsinnut assartuuitsinermi akigititamut sunniuteqaqisoq, Jes Nyborg oqarpoq. Containerimik Danmarkimiit nunatsinnut assartuuitsinermi akigititaq allanngortinneqanngilaq – Royal Arctic Linelli tamatumani aningaasat nalinginut uuliamullu tapiliussariti-taa qaffangaatsiarpoq.

- Containerimik nunatsinnut assartuuitsinermi akigititamut tapiliussaq siornatigut 1800 koruuneqartoq maanna 18.000 koruuneqarpoq. Containererpassuarnik nioqqutissalinnik sapaatit akunnerit tamarluinnaasa tikittoortaratta tamatu-munnga aningaasartuuteqangaatsiartarpugut, Jes Nyborg oqarpoq.

- Containerarpassuarnik nioqqutissalinnik sapaatit akunnerit tamarluinnaasa tikittoortaratta assartuisunit akiligassarsiaq-artaaagut. Tamatumunngalu akiiliisariaqartartut ajoraluar-tumik tassatuapput pisiniat, taanna oqarpoq.

Brugseni nioqqutissanik noqqaanerusalersimangikkaluar-luni tamatumunnga siorna qaammatini arfineq-marlunni aningaasartuutigisamininngarnit ukioq manna 4 millionit koruunit missarluinnangajaanik aningaasartuuteqarnerulere-erpoq.

Inuussutissaalatsilertoqarnerani akitsoqgeriaannartut
Uuliali akitsornera nioqqutissat ilaat akitsorrannerannut kisimi peqqutaanngilaq. Nunarsuummi ilarujussuani inuus-utissaalatsilertoqarnera aamma peqqutaagataavoq.

Dansk it inuussutissarsiorlut kattuffiata tassa Dansk Indus-trip oqarnera naapertorlugu nunarsuarmi karrinik nioqqutis-sat 10 procentii Ukrainemeersuupput 20 procentiilu Rus-landimeersuullutik. Karrinik nioqqutissanik Ukrainemit avammut assartuiniarneq nunami tassani sorsuttoqarneranik peqquteqartumik kipiluttunarsigaluarpoq, tamaanili umiar-sualiveqarfiit ilarpaalui ammaqqereerneranni taakkunanit assartuisoqaqqittalereerpoq.

Nioqqutissat ilaat akitsorrannerat

Pilersuisup nioqqutissaataani pisiariortorneqakkajuttuni 50-init ikinnerunngitsut qaammatit arfineq-pingasut ingerlane-ranni 0,4 procentit 50 procentillu akornanni akitsorput.

Pilersuisoq KNR-imut taama ilisimatitsivoq.

Brugsenip nioqqutissaataani 280-t agguaqatigiisillugu 1,65 procentpointimik akitsortut ukiup qiteqqunnerani naatsor-suutaani ersertoq Brugsenillu naatsorsuutini taakku Naa-tsorsueqqissaartarfimmut nassiuttarai, Sermitsiaq.AG allap-poq.

Coronap ukiuni kingullerni marlunni tuniluunnerani ajor-nartoornerit peqqutaallutik inuussutissanik nunarsuarmi sumiiffinni assigiinngitsorpassuarni nioqqutissiorukinneru-soqalerpoq, ingammik Asiami. Tamannali qaangiukkiartor-poq. Uuliali annertoq inuussutissanik nioqqutissiorfissuar-ni atorneqartariaqartarpoq. Atuisullumi tamatumunnga aamma akiliisariaqartartuupput.

- Nioqqutissat ilaat nunarsuarmi pisorpassuit imminnut apo-raannerannik peqquteqartumik akitsorrapput, Jes Nyborg oqarpoq.

Nunarpulli tamatumani soorlu Danmarkitulli eqqorneqarti-ginngilaq. Danmarkimimi nioqqutissat pisiariortorneqakka-juttut ilaat siorna aggustiminngarnit agguaqatigiisillugu 8,7 procentpointimik akitsorrapput.

Brugsenip nioqqutissaataani 280-t agguaqatigiisillugu 1,65 procentpointimik akitsortut ukiup qiteqqunnerani naatsor-suutaani ersertoq Brugsenillu naatsorsuutini taakku Naa-tsorsueqqissaartarfimmut nassiuttarai, Sermitsiaq.AG allap-poq.

Nioqqutissat ilaat akitsoqgeriaannassanersut akiiluunniit apparneqassanersut kialuunniit oqaatigisinnaangikkalua-raa, nioqqutissat ilaasa akii ukioq manna apparneqarallarna-viannngitsut Brugsenimi tuniniaanermi pisortap ilimagaa. Akii taamaaginnarallassasut ilimanarneruvoq.

Akitsuinerimmi maannakkorpiak unikaallaqqapput.

- Tamanna ukiup naajartornerani qaangiukkiartulissaqqaas-sasoraara. Nioqqutissat ilaasa akii ukioq manna apparneqar-naviannngissoraakka. Kingusinnerusukkulli aatsaat taamaa-liortoqassangatippara.

Naatsorsueqqissaartarfik kisitsisinik aningaasat naleerukki-artornerannut tunngasunik septembarip naanerani saqqum-miissaq.

Q-Offset

Torvevej B-46 • Boks 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 29 69 • mail: kujataamiu@gmail.com

Har dit firma brug for:

- Kuverter med eller uden rude
Størrelser: m65 • M5 • C4
- Arbejdsrapporter med gennemslagspapir
1 eller 2 kopier
- Lønsedler med gennemslagspapir
1 eller 2 kopier
- Blokke

**Så kontakt din
lokale trykker på:**

64 29 69 • mail: kujataamiu@gmail.com



Lene Kielsen-ip inuusimanerata nalliuttorsiuutigineqarnera ammalu "Issittumi Nunap inoqqaavinit aqunneq-artunit ilisimatusarneq. Piffinnilu periutsinik pitsaanerpaanik ineriartortitsineq". Qaqortumi piffissami 30. august – 06. september 2022 pivoq.

Atuakkamik "Siku Pisariaqartipparput" atuakkioqataasut ilaaniit peqataafigineqartumik "The Arctic Indigenous Researchers' Network" ukiumoortumik projekt-iminnut tunngatillugu ataatsimeersuassapput kujataani ulluni ukunani: 30. august – 06. sept. 2022 Hotel Qaqortoq-mi.

Peqataasut inuit 15-it missaaniipput, taakkualu nunanit ukunaneersuullutik: Nunavut, Alaska, Finland, Rusland aammalu Nunatsinniit. Ataatsimiinnerni aamma aalisartut/piniartut, savaatillit tuttuutilik, tikaagullinniarnermik inuussutissarsiutilik ullut iilaanni peqataatinneqarput. Taakkua oqallinnerni pinngortitatta, kulturittalu silap pissusaata allanngoriartornera ilutigalugu atugassat allanngoriartornerannut ilisimatusarnermullu tunniussaqarput.

Ataatsimeersuarnerup siunertaraa issittumi nunap inoqqaavisa nunat killeqarfii akimorlugit atassutilernissaat.

Nunatta kujataani nunat tamalaaniit ilisimatusarnermik suli-allit amerliartuinnarnerat ilutigalugu (tikilluaqqusaapput, imminut nammassinnaasumik, pinngortitaq eqqarsaatigalugu aammalu nunaqavissunut iluaqutaanissaat eqqarsaatigalugu). Pisup nunaqavissut ilisimasaat akuutinneqarnissaallu eqqarsaatigalugit ajunngitsumik ingerlanissaat pissanganartinnikuuvarput nuannaarutigalugulu. Ukiuni makkunani aammalu siunissami Issittumi ilisimatusarnerup nunaqavissut ilisimasaat aallaavigalugit ingerlanneqartariaqarput.

Tikeraat assigiinngitsunik samminsassaqartinneqarput illoqarfitsinni eqqarisatsinnilu. Ilatigut Nunatta Ammerivia pulaarpaat, Kalaalimineerniarfik paasiniaaffigaat, Unnartoq tikillugu kinikkierterfigaat, kaffillertuniipput, aalisartut/piniartut, savaatillit, tuttuutilik, tikaagaillinniarnermik sulialik

illoqarfitsinni innuttaasut naapisimaarpaat.

Qujavugut taamatut maani illoqarfitsinni `ilaqitavut` nunani allanit issittuneersut maanga Qaqortumut tikilluaqqusinnaagatsigik misigisaqartilluarlugillu. Tamassinut qujanaku-looq.

Aaqqissuisut sinnerlugit, Shari Fox (Canada) & Erik Kielsen (Nunarput)



Er springvandet blevet træt?



Ivars Silis – forfatter/fotograf

Få byer i Grønland, om nogen, kan måle sig med vores Qaqortoq. Et amfiteater af kulørte huse rundt om en livlig havn som scene.

Og så kan vi prale med en unik bykerne af gamle bygninger der indrammer et smukt torv med Grønlands eneste udendørs springvand skabt af byens egen søn, bygmester Pavia Høegh for nøjagtig 90 år siden.



**Qaqortoq
Entreprenørfirma ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

**Borearbejde & Sprængningsarbejde
Vandledningsarbejde & Kloakarbejde**

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

**Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44**

**Jens Tikile Simonsen • Mobil: 49 76 77
E-mail: jenst@qef.gl**

**Nikki Davidsen • Mobil: 24 17 17
E-mail: jenst@qef.gl**

Det giver ro i sjælen at nyde solen fra bænke på torvet og samtidigt lytte til vandets plasken. Men i år har det nu været så som så med plaskeriet. Der har været alt, alt for lidt tryk på strålerne, der har mindet om gamle mænds tisseri. Forsigtige stråler på grænsen til dryp. Og den blå slange langs elven pynter nu heller ikke.

Jeg ved ikke om kommunens tekniske forvaltning er ansvarlig for springvandets tilstand og byens æstetik. Men vi kan simpelthen ikke være springvandet bekendt sådan som det er i dag, hverken overfor os selv eller de tusinder af krydstogsturister som netop ønsker at besøge vores charmerende by.

Der skal altså tryk på springvandet lige som før i tiden, glitrende stråler i 1,5 meters højde.

Messingbogstaverne i navnene på betydelige personligheder langs kanten skal også udbedres. Der mangler en del. Jeg kan vanskeligt forestille mig at nogen kan finde på at løbe med dem.

Og så bør vandet stå langt højere i selve bassinet, ikke mindst til glæde for vores rollinger som kan søsætte små træbåde uden at falde forover.

Lad en historisk attraktion leve op til det den skal være – en lise og attraktion. Til glæde for os og vores gæster.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60

Qaqortumi ernisarfiup matugallalernera juumuut nalugaat



Kujataani ernisussioq Nuummut erniartortitsisoqartalernissaa pillugu peqqinnissaqarfiup qullersaata ilisimatissimangilai, tamanna naartusunut qanimullu sul-lissisussanut iluamik pinninnerunningilaq, ernisussioqat kattuffianni siulittaasoq Anne Schurmann oqarpoq.

- Ernissussioqtaaleqisoqarnera uagut nalunngikkaluarip-put, Qaqortumili ernisussioqat ilisimatinneqarsimangillat ukiup sinneranut ernisarfiup matoqqagallarnissaa pillugu, tamanna tusagassioqat ippassaq aatsaat paasivaat, ernisussioqat kattuffianni siulittaasoq Anne Schurmann KNR-mut oqarpoq nangiporlu:

- Peqqinnissaqarfimmi aqutsisut tupinnaannartumik pikkorliorput, kujataani naartusunik qanimut sullissisut ilisimatisimangilaalluunniit, tusagassioqat aqutugalugit aatsaat tusarlerneqarput, Anne Schurmann KNR-mut oqarpoq.

Peqqissutsimut pisortaqarfik ataasinnngormat tusagassioqat nalunaarpoq, kujataani immikkoortortaqarfimmi naartusut jannuaarimi 2023-p tungaanut Nuummukaanneqartalissam-mata kujataani ernisarfik matugallarneqassasoq.

Nakorsamik naartusumik pilattaasinnaasumik aqalertoornermiluunniit pinartoqalerneranik immikkut iliuuseqapal-lassinnaasumik tassa meeqqamut inunngulersumut sillima-nani periaataasinnaasumik nakorsaqannginnera tamatu-munnga tunngaviuvoq, Anne Schurmann naaportorlugu Qaqortumi ernisarfiup sulisut ernisarfiup matugallarneq-armissaa pillugu qullersaniit ilisimatinneqarsimangillat, tusagassioqat allaaserineqartut aqutugalugit aatsaat paasitinnerqarlutik, taakkuugaluarpullu angajoqqaannguler-sunut siulliullutik attaveqqaartussaasut kalerriarneqar-tussallu.

- Peqqinnissaqarfiup pisortaqarfianiit erseqqissumik naluna-arfigineqanngikkunik, taakku aallartussaannerat pillugu tusa-

gassioqat tusakkatik aqutugalugit taamaallaat sullitaminnut ilisimatissisinnapput, aallatigummi nalunaarfigineqanngillat, taanna oqarpoq.

Naartunermi angalaneq annilaanganarsinnaavoq
Anne Schurmann naartusut aasit taamatut atugaqartus-sannngortitaanerat iluarinngilaq.

Anne Schurmann. Assillisoq: Ernissussioqat Kattuffiat
- Ajuusaarnartuuvoq, najukkami iluamik sulisussaqanngin-nera pillugu naartusut taamatut angalatinneqaqquittus-sannngornerat, taanna oqarpoq.

Naartusup suminngaanneersuunera apeqquataalluni, naartu-sup erniffissani sapaatip akunneri pingasut sisamalluunniit sioqqullugit aallartassaaq, nuanninngitsumillu misigisaasin-naavoq.

- Ilisimavarput, aallartussannngornermi uisakajaartoqalersar-toq. Anaanaasoq uisakajaalerpat meeraq naarmiua aamma uisakajaallissaaq, tamanna meeqqamut kingusinnerusukkut ajoqutaasinnaavoq, annilaangasalerneq pilersinnaavoq, Anne Schurmann oqarpoq.

- Tassanngaannaq periaartoqarneratigut, soorlu ilaqutariit avissaariataarnerisigut meeqqap pinngoqqaalernermini ilaqtutaminut atassuteqaataa meeqqamut pingaaruteqarlui-nartuusoq ajoquserneqarsinnaavoq, taanna oqarpoq.

Anne Schurmann erseqqissaaq, imaannngitsoq naartusut tamarmik taamatut nalaataqassasut, tassami imaassinnaam-mat naartusup ilaqtutani ilagalugit Nuummukartoq ima-luunniit Nuummi ilaqutaqartoq.

Taamatuttaaq Nuummi Dronning Ingridip Napparsimavis-sua ernisussat amerlavallaalerpata tamaviaartinneqalersin-naavoq. Kujataaneersut naartusut arfineq-marluk Nuummut erniartortussaapput, taakkualu saniatigut aamma allat aallar-tinneqareertussaallutik.

- Erniartortitsiniaraanni taava aamma eqqaamasariaqarpoq, erniartorfigisami sulisut amerlanerusut pisariaqartinneqar-tussanngussammata, Anne Schurmann oqarpoq.

2019-mi aamma taama pisoqarpoq
Taamatulli periuseqarneq aatsaat siullermiilinnigilaq.

Ernisarfiit peerneqartut:

Aasianni ernisarfik kingullermik matuneqarpoq.

Tamanna 2019-mi pivoq ilinniarluarsimasunik sulisussaale-qineq pillugu, oqaatigineqaraluarporli matugallarneqaannar-toq.

2017-mi Uummannap napparsimaviata ernisarfia matuneq-arpoq

2012-mi Maniitsumi napparsimaviup ernisarfia matuneqar-poq.
2019-mi Aasianni sulisunik amigaateqarneq pissutaalluni ernisarfik matuneqarpoq. Matusineq matusigallarnerugalu-artoq, periusitoqaq uteqqinnigilaq.

- Ernumassutigissavarput Qaqortumi ernisussioertunut ator-fiit kingusinnerusukkut ajornartorsiorfiulersinnaanerat,

misilittagaqarfigaarpummi taamatut erniartortitsisarnerit piffissamut tasinneqartariaqalernerat, Anne Schurmann oqarpoq.

Taannami naapertorlugu juumuut atorfinni pigiinnarsinna-anissaat apeqquserneqartariaqalissaaq, tassami ernisussior-tut ernisussaqqanngippat allatut eqqarsalersinnaapput.

- Sakkortuumik erseqqissaatigerusupparput ernisussioertunik peqarnissaq pingaaruteqarluinnarmat, qanorluunniit ernisus-saqanngikkaluarpat. Tassanngaannarmi pisoqariataarsinnaa-sarpoq, ernivissatut naatsorsuutigisaaq sioqqullugu ernisoqa-riataarsinnaasarmat.

Qaammatini qulingiluani naartunerup iluani aamma ajorna-kusoorutinin takkuttoqariaannaavoq, ernisussioertup pinngit-soorani najuuffigisassaanik, taanna oqarpoq.

Nakorsatut ilinniarfik allaanerulaaqunartoq
Anne Schurmann nangilluni aamma oqarpoq, kinguaassioer-tigut atuartitsineritut tunngatilugu ernisussioertut aamma atorneqarsinnaagaluartut.

Anne Schurmann isumaqarpoq, siunissami ajornartorsiutip qanoq aaqqinneqarsinnaanera pillugu maannangaaq eqqar-sartoqartariaqalersoq.

Taanna siunnersuivoq, nakorsat Danmarkimeersut allami-luunniit nunameersut nunatsinni atorfinitsinneqarnerminni, napparsimavimmi ernisoqarfiulluurtumi ullulluunniit 14-t missaanni sulisinneqaaqaartassagaluartut.

Taamaalillutimmi pilatsillutik meerartaartitsinerit misilit-tagaqarfiginerulaalissagaluarpaat, aammalu aaqalernerit qanoq pisassaanerat aqunnerusinnaassagaluarpaat, immaq-a-lu taamaalillutik nunatsinni sinerissami ernisussiullaqqinne-rulersinnaallutik.

Taassuma taamaaliortoqartuuppat nakorsatut ilinniarsimasut issittumi nakorsaanissaminnut naleqqussarsinnaalissagalu-armata.

- Nakorsatut ilinniakkat immikkut aalajangersimasunut ilin-niarajuttarput, matumani taava siammasinnerusumik misilit-takktat pisinnaalissagaluarpud, tamanna Kalaallit Nunaatut ittuni atorfissaqartinneqarpoq, Anne Schurmann oqarpoq. Maannakkorpiaq Ernisussioertut Kattuffiata peqqinnissaqar-fiup aqutsisoqarfia attavigaa qinnuigalugillu ilaasortatik tamatuminnnga ilisimateqqullugit.

- Mimi Karlsen aamma attavigissavara ataatsimeeqatigiu-massavara eqqarsaatitsinnillu apuuffigissallugu, Anne Schurmann oqarpoq.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatorer	Døgnvagt
Belysningsteknik	El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

tlf. 494525
Vagttlf.: 494530

Priserne stiger: 10 kroner mere for æg og spegepølse



Højere priser på brændstof og mangel på fødevarer sender priserne herhjemme i vejret. Og udsigten til lavere priser ligger ikke lige om hjørnet.

Hvis du synes, at beløbet ved kassen er blevet noget højere, når du handler ind, er den god nok.

Prisen på en lang række almindelige varer er nemlig steget siden nytår.

Hos Pilersuisoq koster en pakke med seks buræg fra DAVA i dag 29,95 kroner mod 19,95 kroner i januar.

En pakke med 400 gram ost fra Klovborg er steget med 12 kroner fra 51,95 kroner i januar til 63,95 kroner nu.

Top 5 - prisstigninger hos Pilersuisoq

Burøg fra Dava, 6 stk:
Pris i januar 19,95 kr. - i dag: 29,95 kr.

Stegemargarine fra Rema 1000, 500 g:
Pris i januar 10,95 kr. - i dag 15,95 kr.

Salami fra Gøl 250 g:
Pris i januar 24,95 kr. - i dag 34,95 kr.

Stegemargarine fra Oma, 500 g:
Pris i januar 21,95 kr. - i dag 29,95 kr.

Rullepølse fra Pålækker, 90 g:
Pris i januar 21,95 kr. - i dag 28,95 kr.

Kilde: Pilersuisoq

På en liste over 50 almindelige solgte fødevarer hos Pilersuisoq er priserne steget med alt fra 0,4 procentpoint til 50 procentpoint på otte måneder, oplyser selskabet til KNR.

Hos Brugseni er udviklingen den samme, fortæller salgsschef for Nuuk og Nordgrønland, Jes Nyborg.

- Det er primært mad, der stiger, siger Jes Nyborg.
- Men det er klart, at der selvfølgelig også er en effekt på nogle produkter, der ikke er mad.

- Vi ser en stigende tendens over det meste af det her år på indkøb af vores varer. Både på de varer, hvoraf de fleste er

**Kujataani Asaasoq ApS
Sydgrønlands Rengøring ApS**

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

**asaaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarneq Ipiitsoq**

**Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

fra Coop i Danmark. Men det gælder også vores andre leverandører i primært Danmark og Grønland.

Høje brændstofpriser presser andre priser op

Når fødevarerne stiger, skyldes det flere ting, men især én: Dyrere priser på brændstof.

Priserne på olie er skudt i vejret, særligt efter Ruslands invasion af Ukraine.

Krigen har betydet, at EU og USA har indført embargo for import af russiske varer, herunder råolie og gas. Det betyder, at der er mindre olie i de vestlige lande, og derfor er prisen steget.

Og det betyder meget for prisen på fragt til Grønland, siger Jes Nyborg.

Fragtprisen på en container fra Danmark er uændret - men Royal Arctic Lines valuta- og olietillæg på en container steget markant.

- Når vi får en container til en butik, som vi for godt et år siden gav 1800 kroner i tillæg på, så giver vi i dag 18.000 kroner. Vi får rigtig mange containere med mange varer hver eneste uge, så det bliver en rigtig stor post, siger Jes Nyborg.

- Vi får rigtig mange containere med mange varer hver eneste uge, så det bliver en stor regning, vi bliver pålagt af vores transportører. Kunderne er de eneste til at betale den, desværre, siger han.

I årets første syv måneder har Brugseni betalt næsten fire millioner kroner mere end sidste år i samme periode for fragt. Også selv om selskabet har købt stort set samme mængde varer ind.

Fødevarer mangel gør det endnu dyrere

Men oliepriserne er ikke den eneste forklaring. Der er også en mangel på fødevarer over meget af kloden.

Ifølge Dansk Industri står Ukraine for omkring 10 procent af al hvedeproduktion i verden, mens Rusland står for 20 procent på verdensplan. I en periode har det været næsten umuligt at få eksporteret korn ud fra Ukraine, men nu er

flere havne igen åbnet for fragt.

Prisstigninger

I Pilersuisoq er priserne steget med alt fra 0,4 procentpoint til 10 procentpoint i årets første otte måneder.

Det oplyser selskabet til KNR.

Hos Brugseni er stigningen i gennemsnit 1,65 procentpoint på de 280 varer, som de to gange årligt oplyser til Grønlands Statistik, skriver Sermitsiaq.AG.

Mange andre steder i verden har produktionen af fødevarer været faldet på grund af coronakrisen, særligt i Asien. Det er nu ved at rette sig. Men produktionen af fødevarer kræver også meget brændstof på marker og i fabrikker. Og i sidste ende ender den regning også hos forbrugeren.

- Det er bare et sammensurium af rigtig, rigtig mange ting, der ramler sammen på samme tidspunkt, som påvirker det her i negativ retning, siger Jes Nyborg.

Grønland er dog ikke så hårdt ramt som for eksempel Danmark. Der er forbrugerpriserne i gennemsnit steget med 8,7 procentpoint sammenlignet med august sidste år.

Hos Brugseni er stigningen i gennemsnit 1,65 procentpoint på de 280 varer, som de to gange årligt oplyser til Grønlands Statistik, skriver Sermitsiaq.AG.

Og selv om ingen, heller ikke salgschefen i Brugseni, kan spå om fremtiden, har han en forventning om, at priserne ikke falder i år. Det er mere sandsynligt, at de stagnerer.

Lige nu sker der i hvert fald en lille opbremsning i prisstigningerne.

- Jeg tror, at tingene nok skal flade ud, når vi kommer hen i den sidste del af i år. Jeg tror ikke, at vi kommer til at se, at priserne falder i år. Der skal vi nok lidt længere ud i fremtiden.

Grønlands Statistik udkommer i september med de nyeste tal for inflationen.



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Mail: ph@olie.gl

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

PALBY-mi niivertoq



Jordemødre i Qaqortoq taget på sengen: De vidste ikke, at fødestedet lukker resten af året



Jordmødrene i Sydgrønland har ingen information fået fra sundhedsledelsen om lukningen og er derfor dårligt klædt på til at snakke med de gravide.

- Vi har godt vidst, at der var rekrutteringsproblemer, men vores jordemødre vidste ikke, at Qaqortoq skulle lukkes som fødested resten af året før det stod i medierne i går, siger formanden for Ernisussiorutut Kattuffiat (Grønlands Jordemoderforening), Anne Schurmann til KNR og forsæt-

ter:

- Det er utroligt uprofessionelt af sundhedsledelsen, at de ikke har sørget for at melde noget ud til de medarbejdere, der sidder med de gravide. De gravide kontakter dem for at høre, hvad der sker.

Mandag sidste uge sendte departementet for sundhed en pressemeddelelse ud, hvori der stod, at gravide i Region Kujataa skal til Nuuk for at føde, da sygehuset i Qaqortoq lukker for fødsler frem til januar 2023.

Sydgrønlands El ApS

V/ Per Holm

Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19

Jørgen Andreassen 49 46 58

Værksted 64 34 81

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Det sker, fordi sygehuset ikke har kirurger, som håndterer kejsersnit, blødningskomplikationer og visse uventede tilstande hos det nyfødte barn.

Ifølge Anne Schurmann er det problematisk, at jordemødrene i Qaqortoq ikke var informeret om lukningen, før det ramte medierne, især når de kommende forældre tager kontakt til dem.

- Når de ikke har fået konkret information fra sundhedsledelsen om, hvornår de gravide skal flyttes, så kan de

reelt kun fortælle det, de har læst i aviserne i går. De kan ikke komme med andre udmeldinger, for de har ikke fået andre udmeldinger, siger hun.

Flytning under graviditeten kan være angstudløsende

Generelt er Anne Schurmann utilfreds med, at der er graviditet, som nu igen står i den her situation.

- Jeg er rigtig ked af, at det nu igen er nødvendigt, at gravide skal rejse, fordi et fødested ikke kan skaffe den rigtige bemanding, siger hun.

Afhængigt af, hvor de kommer fra, skal de gravide rejse tre til fire uger inden termin, og det kan være en svær oplevelse.

- Man ved, at det er en stressfaktor at skulle rejse for at føde. Når mor bliver stresset, er barnet også stresset, og det kan påvirke barnet på længere sigt. Og det kan være angstudløsende, siger Anne Schurmann.

- Det kan skade den tidlige tilknytning og familiedannelse, når der pludseligt sker noget uventet, som at man skal skilles fra sin familie og alt det, man kender i sit nærområde for at føde sit barn.

Anne Schurmann understreger, at det ikke er alle gravide, som oplever problemer ved at rejse for at føde, da nogle måske har familie i Nuuk eller har mulighed for at tage en ledsager med sig.

Desuden bliver sundhedsvæsenet på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk også presset, da der kommer ekstra fødsler. Der er omkring syv gravide fra Sydgrønland, som nu kommer til Nuuk for at føde, udover dem der i forvejen skulle flyttes.

- Når man vælger at flytte alle fødsler, så skal man huske, at det sted, man flytter til, også har brug for en ekstra bemanding, siger Anne Schurmann.

Sidste fødested lukkede i 2019

Det er ikke første gang, at et sygehus har været nødsaget til at midlertidigt lukke en fødeafdeling på grund af mangel på bemanding.

Fødesteder, der forsvinder:

Det seneste fødested, der lukkede, var i Aasiaat.

Det skete i 2019 på grund af mangel på kvalificeret personale. Det blev meldt ud, at lukningen var midlertidig.

I 2017 lukkede fødeafdelingen i Uummanaq.

Og i 2012 mistede Maniitsoq sit fødested.

Sidste gang det skete var i 2019, da Aasiaat lukkede som fødested på grund af mangel på personale. Lukningen skulle være midlertidig, men fødslerne er stadig ikke kommet tilbage.

- Det gør jo, at vi kan være bekymrede for jordemødrenes i Qaqortoq stillinger på sigt. Vi har før oplevet, at fødsler blev fjernet midlertidig, hvor man så forlængerede perioden, fordi man ikke kunne rekruttere personale, siger Anne Schurmann.

Ifølge hende rejser det spørgsmålet, om man kan bevare jordemødrestillingerne, hvis der ikke er fødsler.

- Vi har arbejdet massivt for at gøre opmærksom på, at jordemødre er vigtige, selvom der ikke er fødsler. Der kan altid ske akutte ting, når man er gravid, som ikke nødvendigvis sker ved termin. Der kan komme komplikationer i en graviditet i løbet af de ni måneder, hvor der er rigtig relevant at have en jordemor, siger hun.

Desuden kan jordemødre også hjælpe med seksualundervisning og sundhed på andre måder, fortæller Anne Schurmann.

Oprette en ny lægeuddannelse

Anne Schurmann mener, at det nu er vigtigt at kigge frem af og finde ud af, hvordan man kan løse den her problematik i fremtiden.

Hun foreslår selv, at lægerne eventuelt kan starte deres ansættelse i Danmark eller det land, de kommer fra, hvor de i 14 dage kan være på et hospital, der ser mange fødsler.

På den måde vil de nå at opleve mange kejsersnit og finde ud af, hvordan man kontrollerer blødninger, så de måske vil være mere fortrolige ved at skulle håndtere fødslerne på kysten i Grønland.

Ellers kunne hun se fordelene i, at der var en lægeuddannelse, som fokuserede på Arktis og andre steder med de samme behov.

- Mange lægeuddannelser er meget specialiseret. Det her med at have en bred vifte af evner er ikke så almindeligt længere. Og det har man brug for i lande som Grønland, siger Anne Schurmann.

Lige nu og her vil Ernisussiorut Kattuffiat kontakte sundhedsledelsen og bede dem om at få informeret deres medlemmer, så de ved, hvad der sker.

- Jeg vil også kontakte Mimi Karlsen og bede om et møde med hende for at drøfte vores tanker om det her, siger Anne Schurmann.

Biilimut allagartartaarniarpit? Kørekort til bil?

Attavigiuk / Kontakt
jenskielsen@gmail.com
Mobil: 49 42 93



En fejring af Lene Kielsen Holm's liv & 'indfødte lederne forskning rundt om i Arktis. Udvikling af bedste praksis«. I Qaortoq 30. august - 06. maj 2022.

Med deltagelse fra nogle af redaktørerne for "The Meaning of Ice", the Arctic Indigenous Researchers' Network blev der afholdt det årlige projektmøde og konference i Sydgrønland sidste uge fra 30 august – 6 september 2022 på Hotel Qaortoq. I alt deltog ca. 15 medlemmer fra Nunavut, Alaska, Finland, Rusland og Grønland, samt lokale fiskere, fangere, fåreholdere og rensdyravler, hvalfanger og bidrog til diskussionen omkring hvordan vores natur, kultur og verden forandre sig i lyset af klimaforandringer og forskningsmiljøet.

Formålet med konferencen er at forbinde oprindelige folk fra Arktis, på tværs af grænser. Da Sydgrønland oplever et hurtigt voksende antal af internationale forskningsprojekter i regionen (hvis arbejde er velkommen så længe der er et bæredygtigt samarbejde, som er til gavn for det lokalt samfund), vi har set frem til og glædet os til denne conferences store fokus på lokalviden og inddragelse. Den eksisterende forskning om Arktis, gennemført af arktiske mennesker, skal være udgangspunktet for alle fremtidige projekter.

Gæsterne fik bl.a. besøgt disse lokale og omkringliggende under deres ophold: Great Greenland, Brættet, Uunartoq

varme kilder og Kaffemik.

Fiskere/fangere, fåreholdere, rensdyravler, hvalfanger og nogle lokale blev mødt og diskuteret med under møderne. Vi siger tusind tak her fra Qaortoq for at vi kan sige velkommen til vores `familier` fra de andre arktiske områder og give dem en masse oplevelser. Tusind tak til Jer alle sammen.

På vegne af arrangørerne, Shari Fox (Canada) & Erik Kielsen (Grønland)



Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60



Permien & Permien

Tlf.: 49 45 85 Postboks 148 3920 QAQORTOQ E-mail: info@permien.dk

En god service -det sætter vi nemlig en ære i

Nye Åbningstider

fra 07:00 til 17:00

Fra mandag til og med fredag

lukket lørdag & søndag

CANON har altid et godt tilbud for udskiftning
af din multifunktionsprinter.

Den komplette digitale løsning, der dækker virksomhedernes behov
- et valg med service og kopitonere, du ikke kommer til at fortryde



Bordprinter

Scan/print/kopi
Papirformat A4
Hastighed 25 print/min



Multifunktionsprinter

Scan/print/kopi
Papirformat A6 – SRA3
Hastighed 30 print/min



Multifunktionsprinter

Scan/print/kopi
Papirformat A6 – SRA3
Hastighed 50 print/min

Kontakte din lokale servicepartner

Takuss'! Vi ses!

Din KOPISERVICE i Kujataani

PISATTAT

SCOOTERINUT BATTERI BATTERI TIL SCOOTER

199⁹⁵



"Ullormut naatitat
inerititallu arfinillit
nerisarnissai
eqqaamasarpigit?"

"HUSKER du at spise 6 frugter
og grøntsager om dagen?"

- Laali



PISIFFIK

webshop

PISIFFIK.gl

Psst.....

Gratis skibsfragt på
køb over 1000 kr.

1000 kr. sinnerlugu pisinermi
umiarsuakkut assartuineq
akeqanngilaq

